**Вечер английской сказки
Музыкальное инсценирование сказки
«Красная шапочка» на английском языке**

**Вступительное слово.**

Дорогие ребята! Сегодня мы собрались на встречу с английской сказкой. У каждого народа есть свои сказки. У русского народа свои русские народные сказки, у татар – татарские народные сказки, у немецкого народа – свои немецкие народные сказки и у англичан есть свои английские народные сказки. В сказках отражается душа народа, его мудрость и мысли. Впервые собрал и опубликовал два тома английских народны сказок Джозеф Джекобс, президент английского фольклорного клуба.

Английские волшебные сказки отличаются большим разнообразием и издавна привлекали внимание многих русских писателей.

Все вы, ребята, знаете знаменитую сказку «Три медведя». А знаете ли вы, что это английская сказка? Л. Н. Толстой пересказал ее для русских детей.

Также вы знаете другую сказку «Три поросенка». А это ведь тоже английская сказка! С. В. Михалков перевел и обработал ее. Вам, ребята, будет интересно узнать, что в английском варианте страшная клятва поросенка звучит так: «Клянусь моей бородой – бородищей!» Это объясняется тем, что первоначально в сказке действовали не поросята, а козлята.

А сегодня, ребята, мы вам покажем сказку. А вы, ребята, сами скажите, как называется сказка про девочку, которая любит носить красную шапочку?

- Правильно! Красная шапочка! А по-английски: Red Riding Hood!

А сейчас все вместе посмотрим эту сказку.

**Сцена № 1.**

Автор: Once upon a time there was a little girl who was loved by all who knew her. Her grandmother made her a little red cloak with a red hood. She

often wore it, so people called her Red Riding Hood. One day her mother said to her:

*(выходит мама Красной шапочки)*

The sun is shining! The sky is blue! It isn’t raining! It’s a lovely day!

Red Riding hood! Red Riding Hood! Where are you?

*(выбегает красная шапочка)*

R.R.H.: I m here, mother.

Mother: Red Riding Hood! Take a basket of cakes to your grandmother. She isn’t very well. Don’t run, but don’t go too slowly. Go guickly! Don’t talk to anybody in the wood!

R.R.H.: All right, Mummy!

Mother: Good bye, Red Riding Hood!

R.R.H.: Good bye! See you soon!

**Сцена № 2.**

*(Красная Шапочка в лесу, собирает цветы и поет песенку)*

My dear, dear Granny

Let me kiss your face

I want you to be happy

Today and always.

Be happy, be happy

Today and always

Be happy, be happy

Today and always.

*(В это время выходят три зайчика и поют песню, а Красная Шапочка прячется за елку)*.

Песенка зайчиков:

1. This is the way we wash our pads

Wash our pads, wash our pads.

This is the way we wash our pads

On a warm and summer morning!

1. This is the way

We wash our snout

Wash, our snout

Wash our snout.

This is the way

We wash our snout

On a warm and summer morning!

1. This is the way

We wash our ears,

Wash our ears.

Wash our ears.

This is the way

We wash our ears

On a warm and summer morning.

*(К зайчикам подходит Красная Шапочка)*.

R.R.H.: Good morning, hares!

Hares: Good morning, R.R.H.!

R.R.H.: I m glad to see you, hares!

Hares: We are glad to see you too!

R.R.H.: How are you, hares?

Hares: We are fine, thanks

*(заглядывают в корзину)*. Where are you going Red Riding Hood.

R.R.H.: I m going to my grandmother. She isn’t very well. Good bye, hares!

Hares: Good bye, Red Riding Hood! *(зайцы уходят, лиса выходит и идет навстречу Красной Шапочке)*.

Fox: Hello, Red Riding Hood! I m glad to see you!

R.R.H.: Hello, Fox. I m glad to see you too.

Fox: Where are you going, Red Riding Hood?

R.R.H.: I m going to my grandmother. She is ill. And there are some cakes in my basket to her.

Fox: I think, they are tasty. Good bye, Red Riding Hood!

R.R.H.: Good bye, Fox!

*(лиса уходит и Красная Шапочка видит на дереве птичку и поет песню)*

Little bird, little bird

Look at me.

I have a bird, house

Oh, come and see.

*(Вдруг Красная Шапочка видит что-то колючее под сухими листьями)*

R.R.H.: Oh, what s this?

Hedgehog: It s me, Hedgehog! Hello, Red Riding Hood!

R.R.H.: Hello, Hedgehog. Glad to see you! How are you?

Hedgehog: Fine, thanks. Where are you going Red Riding Hood?

R.R.H.: I m going to my grandmother? Bye-bye!

Hedgehog: Good bye, Red Riding Hood!

*(Ежик уходит. В лесу становится темно. Красная Шапочка садится на пенек и поет песню)*.

Good night, mother,

Good night, Granny.

Kiss your little daughter!

Good night, mother

Good night, granny

Good night, everyone!

*(Красная Шапочка засыпает. Появляется волк и поет песню)*.

Tick-tock, tick-tock

Says the clock

Tock-tick, tock-tick

What you have to do, do quick.

*(Вдруг видит Красную Шапочку и подходит к ней)*

Wolf: Oh, Red Riding Hood. Good morning, Red Riding Hood!

R.R.H.: Good morning, Wolf!

Wolf: I m glad to see you, Red Riding Hood!

R.R.H.: I m glad to see you too, wolf.

Wolf: Where are going, Red Riding Hood?

R.R.H.: I m going to visit to my grandmother, she is not very well. Wolf: What have you in your basket?

R.R.H.: Some cakes to my grandmother.

Wolf: All right, Red Riding Hood. Good bye!

R.R.H.: Good bye!

Автор: So Red Riding Hood saw many lovely flowers and she began to pick the flowers. She listened to the birds in the trees But at this time the went to the grandmother s house. And he ate the grandmother. Soon Red Riding Hood came to her grandmother s house.

**Сцена № 3.**

*(Красная Шапочка стучится в дверь)*

Wolf who are you?

R.R.H.: It s me Red Riding Hood.

Wolf: Come in, Red Riding Hood.

R.R.H.: Good morning, Grandmother .

Wolf: Good morning, Red Riding Hood.

R.R.H.: How are you, Grandmother?

Wolf: Fine, thanks.

Автор: But her grandmother looked very strange.

R.R.H.: Oh, Granny, Granny. What big ears you have?

Wolf: The better to hear you with, my dear!

R.R.H.: Oh, Granny, Granny. What big eyes to have?

Wolf: The better to see you with, my dear.

R.R.H.: Granny, Granny, what big hands you have?

Wolf: The better to hug you with, my dear.

R.R.H.: Oh, Granny, Granny, what big teeth you have?

Wolf: The better to eat you with you, my dear.

Aвтор: With these words the wolf swallowed poor Red Riding Hood. Soon the wolf was asleep and snoring loud ly. Later on hunters went past the house. They heard the wolf s loud snores.

The 1-st Hunter: Oh, it’s a wolf.

The 2-nd Hunter: You’ve done many bad things. We ll kill you.

Wolf: Don’t kill me, don’t kill me. Ill never kill anyone else. Ill be good, kind wolf.

Hunters: All right, Wolf. Well believe you.

Автор: So the wolf became good, kind, and he never ate people.

*(все герои-артисты выходят и поют с Красной Шапочкой песню)*

One, one, one.

I love the sun.

Two, two, two.

I love my mummy too.

Three, three, three.

My Granny loves me.

Four, four, four.

I love her more and more.

The end.

P.S. *(детям очень понравилось, что охотники не убили волка)*